

**II областная интеллектуальная эстафета
гидов-переводчиков PRO-Перевод
«О России по-английски» для
обучающихся 2-11 классов
образовательных учреждений в
Самарской области**

Предметная область: «Иностранные языки».
Секция: «Лингвистические изыскания»

«Использование дополнительного материала к играм он-лайн для описания внешности человека на уроках английского языка».

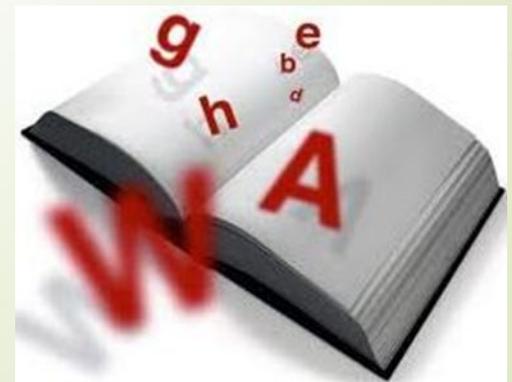


**Выполнил:
учащийся 6 класса
ГБОУ СОШ № 10
Гарифуллина Лилия
Руководитель:**

**Серебрякова Валентина Николаевна,
учитель английского языка**

АКТУАЛЬНОСТЬ работы:

*развитие умений и
навыков по составлению
портрета личности на
английском языке*



ЦЕЛЬ работы:

*состоит в использовании
дополнительного материала к
играм он-лайн для описания
внешности человека*



ПРОБЛЕМА работы:

□ *какова эффективность использования дополнительного материала при работе над темой?*



ЗАДАЧИ работы:

-изучить сведения по теме, используя научно-популярную литературу, ресурсы Интернет

-провести обзор доступных игр, направленных на формирование умений и навыков комплексного описания личности

- уметь описывать свои наблюдения и выражать внимание к окружающим нас людям.

-провести систематизацию полезных фраз и выражений на английском языке для описания личности



Гипотеза: предполагаю, что использование дополнительного материала поможет увеличить словарный запас учащихся.

Объект и предмет работы - игры, направленные на формирование умения комплексного описания личности;



МЕТОДЫ работы:

**поиск
информации**

**систематизирование
лексики по темам**

**анализ, сравнение и
обобщение информации**

**тестирование
игр на уроках
английского языка**

Теоритическая и практическая ценность:

возможность использования данных материала для проведения уроков английского языка и факультативных занятий по предмету, и изучение языка в домашних условиях.

Новизна работы:

заключается в изучении и обобщении современного уровня проблемы, в попытке представить собственную точку зрения.

□ В ходе работы, изучив литературу, выяснила следующие факты:

- В толковом словаре Ожегова С.И. нашла значение слова «игра»(Занятие, служащее для развлечения, отдыха);

-Игра является одним из эффективных приемов обучения.

-Игровая деятельность увлекает пассивных и слабых учеников, что положительно сказывается на их успеваемости.

-5-классники имеют возможность описывать личность по пяти категориям.

(Module 2 – That’s Me. Module 3 – My Home, My Castle, Module 4 – Family Flies, Module 6 – Round the Clock).

-Нашла 3 он-лайн компьютерные игры: «Face Maker», «Face Match» и «Job Mixer».

- Определены преимущества и недостатки он-лайн компьютерные игры: «Face Maker», «Face Match» и «Job Mixer».

Он-лайн игры :

Учебник *Spotlight: 5 класс*

Module 2 – That's Me.

Module 3 – My Home, My Castle,

Module 4 – Family Flies,

Module 6 – Round the Clock,



□ Рис. 1. Игра «Face Maker»

Рис.2 «Face Match»



Рис. 3. Игра «Job

Он-лайн игры :

Учебник *Spotlight*: 6 класс

Module 1– *Who's who*

Module 2 –*Here we are,*

Module 4 –*Getting around,*



□ Рис. 1. Игра «Face Maker»

Рис.2 «Face Match»



Рис. 3. Игра «Job

	Преимущества	Недостатки
Игра «FaceMaker»	1.помогают практиковать словарный запас английского языка по теме «части лица»	1.отсутствие формирования навыков комплексного описания человека, 2.сильно ограничен словарный запас, 3.использование на уроках английского языка может вызвать ряд трудностей, например, для запуска программы требуется время, сопоставимое со временем игры, наличие интернета, проблемы с оцениванием и др.
Игра «Face Match»	2.достаточное количество доступных элементов 3.простые игры	
Игра «Job Mixer»	1. лексика сложнее, чем в предыдущих играх 2.более сложная игра (заключается в выборе картинки с портретом человека, подходящей под текстовое описание).	
Игра «Face Maker» Игра «Face Match» Игра «Job Mixer»	Усваивается: 1. лексика по теме «Портрет личности» 2.место прилагательного в описательном предложении 3. отрабатываются навыки составления рассказа «Портрет личности», Формируются: 1.наблюдательность и внимание к окружающим их людям, 2.умения описывать свои наблюдения. 3.проявление интереса к изучению языка. 4.можно скачать в виде приложения на смартфон или планшет;	

ВЫВОД: Таким образом, данные игры способствуют усвоению лексики по составлению описания человека на английском языке и поэтому такие компьютерные мини игры можно использовать как на уроках, так и в домашних условиях для самостоятельного тренинга.

Практическая часть.

1 этап – сбор лексического материала

2 этап – рекомендации по составлению описания личности

3 этап - план рассказа.

4 этап - примеры использования игры на занятиях. Как работаем? (либо в домашних условиях)

5 этап – определение уровня усвоения лексического и грамматического материала

Практическая часть.

1 этап – сбор лексического материала

Категория «Описание внешности человека».

Описание внешности можно построить на двух основных речевых конструкциях (табл.1).

Таблица 1. Первая речевая конструкция для описания человека

Местоимение	+ to be (глагол)	+ признак (прилагательное)	Пример	
I	am	tall	I am slim	Я стройная
He, she, (он, она)	is	tall	She is short	Она невысокая
You, we, they (ты, вы, мы, они)	are	tall	They are plump	Они полноваты

Практическая часть.

1 этап – сбор лексического материала

Категория «Описание внешности человека».

Описание внешности можно построить на двух основных речевых конструкциях (табл. 2).

Таблица 2. Вторая речевая конструкция для описания человека

Местоимение	+ to have got (глагол)	+ признак (прилагательное)	Пример	
I	have (got)	big blue eyes	I have got red hair	У меня рыжие волосы
He, she, (он, она)	has (got)	big blue eyes	She has got green eyes	У нее зеленые глаза
You, we, they (ты, вы, мы, они)	have (got)	big blue eyes	They have got long hair	У них длинные волосы

Практическая часть.

1 этап – сбор лексического материала

Категория «Описание внешности человека».

Описание внешности (табл. 3).

Таблица 3. Лексика для описания внешности человека.

части тела	английское слово	перевод
форма лица(face)	round/oval	круглый/овальный
	thin	тонкий
	long	длинный
hair (волосы)	blond/fair	светлые
	brown/ red	каштановые/рыжие
	long/short	длинные, короткие
	wavy/curl	волнистые, кудрявые
eyes(глаза)	blue/brown	голубые, карие
	big/large/small	большие, маленькие
eyebrows(брови)	thick/bushy	густые
	thin	редкие
nose (нос)	long/short	длинный, короткий
	turned up	курносый

Практическая часть.

1 этап – сбор лексического материала

Категория «Описание внешности человека».

Описание внешности – характер. (табл. 4).

Таблица 4. Лексика для описания характера человека.

черты характера	английское слово	перевод
свойства личности	self confident	самоуверенный
	modest	скромный
	creative/proud	творческий/гордый
умственные способности	wise	мудрый
	clever	умный
	stupid	глупый
волевые качества	brave	храбрый
	shy	застенчивый
	stubborn	упрямый
отношения к людям	sociable/ lazy	общительный/ленивый
	friendly	дружелюбный
	honest/tactful	честный/тактичный
	hospitable	гостеприимный
	hard-working	трудолюбивый

Практическая часть.

1 этап – сбор лексического материала Категория «Мир профессий».

Таблица 5. Список профессий с переводом по сферам деятельности.

название профессии	перевод	сфера деятельности
bank officer	работник банка	банковское дело, бизнес
shop-assistant	продавец	торговля
teacher	учитель	образование
doctor/nurse	врач, медсестра	медицина
artist	художник	искусство и культура
actor/actress	актер, актриса	
musicians	музыкант	
singer	певец	
dancer	танцор	
writer	писатель	
architect	архитектор	
builder	строитель	услуга
baker	пекарь	
hairdresser	парикмахер(стилист)	
firefighter	пожарный	
pilot	пилот	
postman	почтальон	
driver	водитель	
police-officer	офицер полиции	правопорядок

Практическая часть.

1 этап – сбор лексического материала
Категория «Семья».

Таблица 6. Список основных членов семьи.

grandparents:	grandpa /granddad/ grandfather/ grandma /grandmom/ grandmother		
father	daddy/dad		
mother	mummy/mom/mum		
brother	sister	wife	husband
son	daughter	cousin	uncle
aunt	niece	nephew	grandson
granddaughter			

Практическая часть.

1 этап – сбор лексического материала

Категория «Хобби».

Таблица 7. Лексика для описания хобби.

<i>Verb(глаголы)</i>	
collect	коллекционировать
be fond of/ be keen on	увлекаться/сильно увлекаться
be interested in	интересоваться
<i>Active types of hobbies(активные виды хобби)</i>	
swimming/football/diving	плавание/футболл/дайвинг
running/yoga/dancing	бег/йога/танцы
camping	походы с палатками
horse riding	верховая езда
<i>Extreme types of hobbies(экстремальные виды хобби)</i>	
rock climbing	скалолазание
wind surfing/rafting	виндсерфинг/сплав по рекам
<i>Looking for a hooby(спокойные виды хобби)</i>	
reading/drawing	чтение/рисование
writing (poems, letters)	написание стихов, поэм
learning language/cooking	изучение языков/приготовление еды
collecting coins, money)	коллекционирование (икон, монет)
<i>Needlework (ручная работа)</i>	
macrame/knitting	вязание макраме/вязание
woodcarving	резьба по дереву

Практическая часть.

1 этап – сбор лексического материала
Категория «Страны и города».

Таблица 8. Список основных архитектурных элементов города и описательные прилагательные.

<i>The size of the city/town(размер)</i>	
large/small	большой, маленький
<i>The location of the city/town(расположение)</i>	
in the south/east/west/north	на юге, востоке, западе, севере
on the beach	на морском побережье
<i>Public places and Institutions(Общественные места и учреждения)</i>	
square	площадь
building/post-office/library	здание, почта, библиотека
park	парк
café/shop/pharmacy/bank/supermarket	кафе, магазин, аптека, банк, супермаркет
<i>Landmarks(достопримечательности)</i>	
theater/art gallery/museum/	театр, картинная галерея, музей
church/cathedral/castle	церковь, собор, замок

Практическая часть.

2 этап. Рекомендации по составлению описания личности.

1. Описание внешности: (рост, фигура, лицо).
2. Описание характера.
3. Описание чувств и эмоций.
4. Выучить самые распространенные фразы для описания внешности человека на английском языке.
5. Переходить, а не перескакивать с одной темы на другую.
6. Не стоит уделять слишком много внимания одной теме, если этого не требует ситуация.
7. Ознакомьтесь со структурой фраз и замените изменяемые части той информацией, которая правдива для вас.
8. Напишите свой рассказ на бумаге. он вам пригодится еще не раз
9. То, что вы напишете сами, запомнится гораздо лучше.

Практическая часть.

3 этап. План рассказа по описанию личности.

1. Introduction and general information about the person (gender, name, age).

(Вступление и общие данные о личности (пол, имя, возраст)).

2. Appearance (Описание внешности).

3. Description of the nature (Описание характера).

4. Profession (Профессия).

5. Family information (Информация о семье).

6. Place of residence (Местожительства).

7. Hobbies, talents, interests (Увлечения, таланты, интересы).

Практическая часть.

4 этап. Примеры использования игры на занятиях. Как работаем?

(либо в домашних условиях).



Практическая часть.

4 этап. Примеры использования игры на занятиях. Как работаем? (либо в домашних условиях).

А). Задание: прослушать соответствующее описание, соотнести с картинкой, используя слова и выражения из таблиц (таблицы распечатаны или на слайдах на интерактивной доске).

Б). Задание: Сопоставьте изображения ниже с их правильным описанием.

1/*blond little girl with blue eyes*

2/*is wearing glasses and has a beard and a moustache*

3/*old man with curly hair wearing glasses* и т.д).

В). Задание: На несколько минут почувствуйте себя детективом, расследующим происшествие. Прочитайте или прослушайте описание человека и найдите того, кто ему соответствует. Проверьте, насколько хорошо вы знаете лексику, связанную с внешностью людей.

Максимальное количество баллов: 5



Практическая часть.

4 этап. Примеры использования игры на занятиях. Как работаем? (либо в домашних условиях).

Игра «Face Match». Прослушайте текст. Посмотрите на фото. Прочитайте утверждения. Если утверждение верно, напишите в поле ответа слово True. Если утверждение ложно, напишите в поле ответа слово False. Максимальное количество баллов: 5

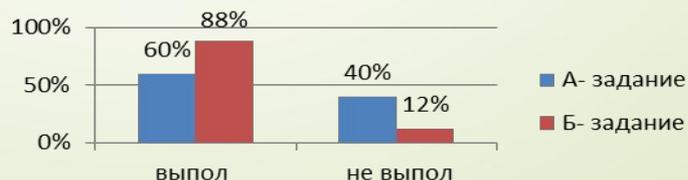
Утверждение	Ответ
1. She has long curly hair.	
2. She is overweight.	
3. She has a tanned face.	
4. She lives in the city.	
There are many shops in her city	
5. She likes going to the cinema	
6. Her family loves watching TV together	
7/ This city is very big, a million people live there	



5 этап – определение уровня усвоения лексического и грамматического материала по теме (сравнительный анализ А - начального и Б – повторного задания)

Учащиеся моего класса должны выполнить 2 задания по теме: «Описание внешности человека» с использованием 5 категорий.

кол-во уч-ся	% правильно выполненного задания	кол-во уч-ся, выполнивших А - задание	Оценка	кол-во выполнивших задание	уч-ся, Б -	Оценка
1 задание (Словарный диктант)						
25 уч-ся	95 – 100 %	-	-	10чел (40%)		5
	80 – 94 %	6 чел (24%)	4	8чел (32%)		4
	60 – 79 %	11 чел (44%)	3	5чел (20%)		3
	Менее 60 %	8 чел (32%)	2	5чел (20%)		2
работу выполн/ не выполн	68 % учащихся (17 чел)/32% (8 чел)			92% учащихся (23 чел)/ 20% (5 чел)		
2 задание (Описание картинки (письменно).						
25 уч-ся	87,5%-100% (7 – 8 пред-ний)	4 чел (16%)	5	8 чел (32%)		5
	75% (6 пред-ний)	6чел (24%)	4	8 чел (32%)		4
	50-62,5% (4 -5 пред-ний)	5 чел (20%)	3	6 чел (24%)		3
	37,5% (менее <= 3 пред-ний)	10 чел (40%)	2	3 чел (12%)		2
работу выполн/ не выполн	60% (15 чел)/40% (10 чел)			88% (22 чел)/12% (3 чел)		



На основе проведенной теоритической и практической части можно сказать следующее, что использование дополнительного материала к играм он-лайн для описания внешности человека:

- Помогло увеличить словарный запас для свободного высказывания о человеке, что подтвердило мою гипотезу,
- школьники преодолели трудности в сопоставлении информации из разных модулей,
- появилась возможность применения этих знаний в едином комплексе на практике.



СПАСИБО за ВНИМАНИЕ

